

# Giovanni D'ALESSI – EPISTOLARIO

## LETTERE CON CORRISPONDENTI STRANIERI

### ABERT A.- Scatola C – 16; Cart. 1

<i>n. Doc.</i>	<i>Mittente</i>	<i>Destinatario</i>	<i>Luogo, data</i>	<i>genere documento</i>	<i>tipo di redazione</i>	<i>n. pp.</i>	<i>Misure mm.</i>
1/ Ep.	A. Abert	Giovanni D'Alessi	Kiel, 1.11.1955	Lettera	dattiloscritta	1 p. fronte	210 x 150
<i>Note:</i> A. Abert, a nome della redazione dell'Enciclopedia tedesca <b>DIE MUSIK IN GESCHICHTE UND GEGENWART (MGG)<sup>1</sup></b> , chiede a G. D'Alessi la disponibilità a trattare con una serie di articoli la musica sacra del "Settecento Italiano", insieme con il dr. Claudio Sartori e con il prof. Guglielmo Barblan.							
2/ Ep.	Giovanni D'Alessi	Redazione di MGG <sup>1</sup>	Treviso, 10.11.1955	Lettera	malacopia	1 p. fronte	210 x 155
<i>Note:</i> Alla richiesta di collaborazione della DDGG, G. D'Alessi risponde di non poter aderire poiché preso da altre occupazioni non dispone di tempo sufficiente per una ricerca accurata e inoltre si trova a risiedere lontano da biblioteche, archivi e fonti originali ove consultare documentazione e musiche del periodo.							

### ACHT Peter - Scatola C – 16; Cart. 1

<i>n. Doc.</i>	<i>Mittente</i>	<i>Destinatario</i>	<i>Luogo, data</i>	<i>genere documento</i>	<i>tipo di redazione</i>	<i>n. pp.</i>	<i>Misure mm.</i>
3/ Ep.	Peter Acht	Giovanni D'Alessi	Munchen, 15.9.1966	Lettera	dattiloscritta	1 p. fronte	148 x 210
<i>Note:</i> P. Acht chiede a G. D'Alessi di aiutarlo nella ricerca nella Biblioteca Capitolare del Duomo di Treviso di tre statuti dell'Imperatore Enrico V con le date 25 gennaio e 6 febbraio 1114. Si tratta di disposizioni imperiali per la Chiesa di Treviso.							
4/ Ep.	Peter Acht	Decano Capitolo Cattedrale di TV	Munchen, 15.9.1966	Lettera	dattiloscritta	1 p. fronte	148 x 210
<i>Note:</i> P. Acht annuncia al Decano del Capitolo della Cattedrale di Treviso il suo arrivo per il 19.9.1066 e chiede di poter consultare nella Biblioteca tre statuti del 1114 dell'Imperatore Enrico V per la chiesa trevigiana. Comunica anche di aver chiesto la collaborazione di G. D'Alessi per la ricerca della documentazione.							

## ALBRECHT Hans - Scatola C – 16; Cart. 1

<i>n. Doc.</i>	<i>Mittente</i>	<i>Destinatario</i>	<i>Luogo, data</i>	<i>genere documento</i>	<i>tipo di redazione</i>	<i>n. pp.</i>	<i>Misure mm.</i>
5/ Ep.	Hans Albrecht	Giovanni D'Alessi	Essen, 7.2.1932	Lettera	Dattiloscritta e foglio autografo di traduzione	2 p. fronte	284 x 225 e 155 x 160
<p><i>Note:</i>  <i>H. Albrecht chiede a G. D'Alessi informazioni sul suo articolo "I Manoscritti Musicali del sec. XVI del Duomo di Treviso" pubblicato in "Acta Musicologica" ed è interessato ad una ricerca sul compositore Johannes Lupi o Lupus: chiede i titoli delle opere di questo polifonista presenti nei Manoscritti di Treviso, la loro segnatura, in modo da completare la bibliografia cui sta lavorando.</i>  <i>Un foglio è costituito da appunti di traduzione della stessa lettera.</i></p>							
6/ Ep.	Giovanni D'Alessi	Hans Albrecht	Treviso 11. 2.1932	Allegato per la risposta	Pagina musicale autografa	1 p. f/r	310 x 210
<p><i>Note:</i>  <i>Si tratta di una copia autografa dell'allegato alla lettera di risposta inviata da D'Alessi a stretto giro di posta, costituito da titolo, incipit musicale e signature delle opere di Lupus presenti nei Manoscritti Musicali della Capitolare di Treviso.</i></p>							
7/ Ep.	Hans Albrecht	Giovanni D'Alessi	Essen, 16.2.1932	Lettera	dattiloscritta	1 p. fronte	284 x 225
<p><i>Note:</i>  <i>H. Albrecht ringrazia della disponibilità di G. D'Alessi e chiede se è possibile una riproduzione fotografica delle opere di Lupus presenti nei Manoscritti della Biblioteca Capitolare di Treviso.</i></p>							
8/ Ep.	Giovanni D'Alessi	Hans Albrecht	Treviso 2.1932	Lettera	malacopia	3 p. di cui 1 è f/r	195 x 275
<p><i>Note:</i>  <i>G. D'Alessi spiega che a Treviso non ci sono fotografi attrezzati per la riproduzione a basso costo di pagine di musica dai Manoscritti, a meno che non si coinvolga il fotografo che serve la Biblioteca Marciana di Venezia, pertanto ha copiato lui stesso le parti dei mottetti che interessano e glieli invia.</i></p>							
9/ Ep.	Hans Albrecht	Giovanni D'Alessi	Essen, 13.3.1932	Lettera e appunti di traduzione di D'A.	dattiloscritta. Gli appunti della traduzione sono autografi	3 p. di cui 2 sono solo fronte 1 è f/r	284 x 225; 275 x 195 e 194 x 138
<p><i>Note:</i>  <i>H. Albrecht ringrazia G. D'Alessi per la disponibilità e in segno di riconoscimento in via un quaderno di Canzoni di J. Lupus da lui trascritto con una prefazione di carattere storico e musicologico.</i></p>							
10/ Ep.	Giovanni D'Alessi	Hans Albrecht	Treviso 3.1932	lettera	malacopia	1 p. f/r	196 x 137

**Note:**

*D'Alessi ringrazia per il dono della raccolta di Canzoni di Lupi e precisa come il Mottetto "Sancte Marce" di Lupus non abbia una seconda parte, poiché si tratta di un'antifona per i Vespri e non un testo tratto dai Responsori del Mattutino (sempre diviso in due parti).*

## **American Institute of Musicology (AIM) <sup>2</sup>- Scatola C 16;Cart.1**

<i>n. Doc.</i>	<i>Mittente</i>	<i>Destinatario</i>	<i>Luogo, data</i>	<i>genere documento</i>	<i>tipo di redazione</i>	<i>n. pp.</i>	<i>Misure mm.</i>
11/ Ep.	American Institute of Musicology Firm.: Vinicio Bigliocca, (impiegato)	Biblioteca Capitolare Treviso	Firenze, 4.1.1950	Lettera	Dattiloscritta	1 p. fronte	144 x 218
<p><b>Note:</b> <i>L'AIM <sup>2</sup> chiede le fotografie del Mottetto di A. Willaert "Beatus Stephanus" del Manoscritto 8,64 della Biblioteca Capitolare di TV per da inserire in una prossima pubblicazione.</i></p>							
<i>n. Doc.</i>	<i>Mittente</i>	<i>Destinatario</i>	<i>Luogo, data</i>	<i>genere documento</i>	<i>tipo di redazione</i>	<i>n. pp.</i>	<i>Misure mm.</i>
12/ Ep.	American Institute of Musicology Firm.: Armen Carapetyan, (Direttore)	Giovanni D'Alessi	Roma, 8.2.1950	Lettera	Dattiloscritta	1 p. fronte	283 x 218
<p><b>Note:</b> <i>La direzione dell'AIM <sup>2</sup> richiede ancora le fotografie delle due pagine di un Manoscritto musicale della Biblioteca Capitolare di TV per l'edizione dell'Opera Omnia di A. Willaert curata da Hermann Zenck.</i></p>							
13/ Ep.	Giovanni D'Alessi	American Institute of Musicology	Treviso 20. 2.1950	lettera	malacopia	1 p. f/r	308 x 144
<p><b>Note:</b> <i>D'Alessi si scusa per il ritardo della sua risposta, dovuta alle difficoltà del fotografo incaricato alla riproduzione delle pagine richieste. Si meraviglia anche che il dr. Zenck non si sia rivolto direttamente a lui, come aveva già fatto nel passato, ma si sia invece affidato all'AIM.</i></p>							
14/ Ep.	American Institute of Musicology Firm.: Armen Carapetyan, (Direttore)	Giovanni D'Alessi	Roma, 3.3.1950	Lettera	dattiloscritta	1 p. fronte	283 x 218
<p><b>Note:</b> <i>L'AIM ringrazia per le fotografie inviate e in preparazione dell'edizione dell'Opera Omnia di Antoine Brumel chiede se esistono a Treviso altri materiali utili a questo.</i></p>							
15/ Ep.	Giovanni	American	Treviso	Lettera	malacopia	1 p.	210 x 150

	D'Alessi	Institute of Musicology	12.9.1957			fronte	
<p><i>Note:</i> G. D'Alessi chiede il prezzo del 1° volume dell'Opera Omnia di Giovanni Gabrieli.</p>							
16/ Ep.	American Institute of Musicology Firm. V. Arnold	Giovanni D'Alessi	Roma, 20.1.1960	Lettera	dattiloscritta.	2 p. solo fronte	280 x 215 e 140 x 215
<p><i>Note:</i> La direzione dell'AIM comunica il prezzo del 1° volume dell'Opera Omnia di G. Gabrieli appena pubblicato e offre la sottoscrizione dell'intera opera che prevede l'uscita di 12 volumi.</p>							

## **ANGERMULLER Rudolph - Scatola C – 16; Cart. 1**

<i>n. Doc.</i>	<i>Mittente</i>	<i>Destinatario</i>	<i>Luogo, data</i>	<i>genere documento</i>	<i>tipo di redazione</i>	<i>n. pp.</i>	<i>Misure mm.</i>
17/Ep.	Rudolph Angermuller	Biblioteca Capitolare Treviso	Salisburgo, 10.6.1968	Lettera	dattiloscritta	1 p. fronte	297 x 210
<p><i>Note:</i> R. Angermuller, docente all'Istituto di musicologia dell'Università di Salisburgo chiede se nella Biblioteca Capitolare del Duomo di Treviso esistono musiche autografe, scritti o stampe di Antonio Salieri.</p>							

## **ANGLÈS Igino - Scatola C – 16; Cart. 1**

<i>n. Doc.</i>	<i>Mittente</i>	<i>Destinatario</i>	<i>Luogo, data</i>	<i>genere documento</i>	<i>tipo di redazione</i>	<i>n. pp.</i>	<i>Misure mm.</i>
18/Ep.	Mons. Igino Anglès	Giovanni D'Alessi	Roma, 11.2.1950	Lettera	dattiloscritta	1 p. fronte	166 x 226
<p><i>Note:</i> Mons. Igino Anglès, Preside del Pontificio Istituto di Musica Sacra di Roma, chiede a G. D'Alessi di intervenire al Congresso Internazionale di Musica Sacra in programma dal 25 al 30 Maggio 1950 con una relazione sulla istituzione di scuole interdiocesane o diocesane per la formazione di musicisti cattolici. L'individuazione di D'Alessi avviene su indicazione di Mons. Romita.</p>							
19/ Ep.	Giovanni D'Alessi	Mons. Igino Anglès	Treviso, 16.2.1950	lettera	malacopia	1 p. fronte oblunga	478 x 142
<p><i>Note:</i> D'Alessi declina l'invito non ritenendosi all'altezza, anche se riconosce di lavorare molto per la scuola cecilianiana diocesana di formazione di direttori di coro e organisti parrocchiali. Per una relazione esauriente – precisa D'Alessi - occorre conoscere quanto è stato fatto in tutta Italia e all'estero. Consiglia poi di rivolgersi a persone più giovani e</p>							

	<i>briose.</i>						
20/ Ep.	Mons. Igino Anglès	Giovanni D'Alessi	Roma, 25.1.1967	Lettera	dattiloscritta	1 p. fronte	279 x 220
<p><i>Note:</i>  Mons. Igino Anglès, Preside del Pontificio Istituto di Musica Sacra di Roma, comunica a D'Alessi la sua amarezza per aver saputo della perdita del Mottetto "Antoni Pater inclite" di Morales, a seguito del bombardamento del 1944 di Treviso. Ciò gli provoca dispiacere anche in riferimento alla sua pubblicazione dell'Opera Omnia di Morales. Chiede pure notizie su un'edizione dei Mottetti di T.L. Victoria presente nella Capitolare di Treviso.</p>							
21/Ep.	Giovanni D'Alessi	Igino Anglès	Treviso 27.1.1967	lettera	malacopia	1 p. fronte	208 x 155
<p><i>Note:</i>  Sull'edizione dei Mottetti di Victoria presente a Treviso, D'Alessi riconosce un suo errore nell'indicazione della data della pubblicazione, che sarebbe il 1603 e non 1604, come erroneamente avrebbe riportato nella sua "Storia della Cappella Musicale del Duomo di Treviso".</p>							

## **ARNOLD Denis - Scatola C – 16; Cart. 1**

<i>n. Doc.</i>	<i>Mittente</i>	<i>Destinatario</i>	<i>Luogo, data</i>	<i>genere documento</i>	<i>tipo di redazione</i>	<i>n. pp.</i>	<i>Misure mm.</i>
22/Ep.	Giovanni D'Alessi	Denis Arnold	Treviso , 29.2.1956	Lettera	Malacopia e traduzione in inglese	2 p.: 1fr/retro e 1 solo fr.	210 x 155 e 227 x 188
<p><i>Note:</i>  D'Alessi chiede a Denis Arnold un'informazione bibliografica musicale circa una raccolta di mottetti a 4 – 6 voci di Giovanni Gabrieli indicata nell'articolo sul musicista veneziano del 500 da lui scritto per la DGG: non ne conosceva l'esistenza e chiede quale archivio ne conservi la stampa originale completa. Questa richiesta viene effettuata – rassicura - nel tentativo di aumentare il repertorio da eseguire con la Cappella Musicale del Duomo di Treviso.  La traduzione in inglese è di Mons. Luigi Pesce.</p>							
23/ Ep.	Denis Arnold	Giovanni D'Alessi	Belfast, 7.3.1956	lettera	dattiloscritta	2 p. solo fr. e 1 p. traduz.	255 x 202 155 x 105
<p><i>Note:</i>  Denis Arnold ringrazia D'Alessi per la lettera anche perché conosce e apprezza i suoi lavori come l'articolo sui "cori spezzati" pubblicato nello JAMS e i dischi della Vox dedicati alla Scuola Veneta del 500. Per quanto riguarda la questione bibliografica su G. Gabrieli sollevata da D'Alessi, ammette un possibile errore riportando la notizia raccolta da lavori di studiosi senza aver verificato alla fonte l'attendibilità. Circa infine la sue trascrizioni di mottetti di G. Gabrieli, volentieri li mette a disposizione di D'Alessi se interessato.  La traduzione in italiano è di Mons. Luigi Pesce.</p>							

24/ Ep.	Giovanni D'Alessi	Denis Arnold	Treviso, 6.1.1958	Lettera	malacopia	1p. fr/r.	247 x 173
<p><i>Note:</i>          Costituisce la risposta ad una lettera (perduta) del 16 .12.1957 del musicologo irlandese. Ringrazia D. Arnold per l'intenzione espressa di inviargli in dono il 1° vol. dell'Opera omnia di Giovanni Gabrieli da lui curata e che sta per essere pubblicata. Gli comunica due curiosità musicologiche: il motivo per cui la lapide sepolcrale di G. Gabrieli nella Chiesa di S. Stefano a Venezia non è quella originale e la presenza nella stessa chiesa della lapide sepolcrale della madre di G. Gabrieli, poi sparita nel XVII sec. Saputo, infine, di un prossimo ritorno a Venezia di D. Arnold, confida in un loro incontro nella città lagunare.</p>							
25/Ep.	Giovanni D'Alessi	Denis Arnold	Treviso 14.12.1958	lettera	malacopia	4 p.: f/r la prima; solo fronte le altre 3	213 x 155
<p><i>Note:</i>          Vi si coglie la notizia della visita a Treviso nell'estate precedente di Denis Arnold per un incontro con Giovanni D'Alessi. Questi confidava in una seconda visita per discutere sulle trascrizioni delle musiche per organo di G. Gabrieli conservate alla Biblioteca Nazionale di Torino (Raccolta Foà e Raccolta Giordano). D'Alessi gli invia in omaggio copia di alcune di esse, perché si renda conto del contenuto di quei manoscritti del 1640: svolge alcune considerazioni ed analisi sulla loro autenticità e valore artistico e sulla necessità di una loro revisione ai fini di una loro pubblicazione.          Ringrazia del dono del 1° vol. dell'Opera Omnia di G. Gabrieli che D. Arnold gli ha consegnato di persona in occasione della sua visita a Treviso. D'Alessi ne sottolinea il valore artistico e la bella veste tipografica.</p>							
26/Ep.	Giovanni D'Alessi	Denis Arnold	Treviso 30.12.1961	lettera	malacopia	1 p. f/r	247 x 173
<p><i>Note:</i>          D'Alessi solleva il problema irrisolto dell'anno di nascita di Andrea Gabrieli e chiede a Denis Arnold il parere al riguardo e come si sia orientato per la stesura della biografia del musicista veneziano per l'enciclopedia MGG<sup>1</sup> diretta da F. Blume. Ricorda anche il discutibile parere espresso dal musicologo Alfred Einstein sulla stessa questione.</p>							

## **BARENRAITER – VERLAG - Scatola C – 16; Cart. 2**

<i>n. Doc.</i>	<i>Mittente</i>	<i>Destinatario</i>	<i>Luogo, data</i>	<i>genere documento</i>	<i>tipo di redazione</i>	<i>n. pp.</i>	<i>Misure mm.</i>
27/ Ep.	<b>Edizioni Barenraiter</b>	Giovanni D'Alessi	Kassel, 25.1.1957	Lettera con allegato	dattiloscritta con allegato a stampa	1 p. fronte e allegato con 1 p. fr/r.	210 x 150

<p><i>Note:</i>  La casa Editrice risponde ad una richiesta di informazioni di D'Alessi sulle riviste di quel gruppo editoriale inviando un prospetto (allegato) illustrativo delle varie testate, ivi compresa "Fontes Artis Musicae" che interessa a D'Alessi.</p>							
28/ Ep.	Giovanni D'Alessi	Direz. Rivista Fontes Artis Musicae Ed. Barenraiter.	Treviso, 22.2.1957	Lettera	malacopia	1 p. fronte	210 x 154
<p><i>Note:</i>  D'Alessi comunica di spedire contemporaneamente, nella stessa data, tramite vaglia internazionale, la somma dovuta per l'abbonamento alla rivista "Fontes Artis Musicae".</p>							
<i>n. Doc.</i>	<i>Mittente</i>	<i>Destinatario</i>	<i>Luogo, data</i>	<i>genere documento</i>	<i>tipo di redazione</i>	<i>n. pp.</i>	<i>Misure mm.</i>
29/ Ep.	Edizioni Barenraiter Firm.:Karl Votterle	Giovanni D'Alessi	Kassel, 12.7.1969	Lettera e allegato in duplice copia	a stampa	1 p. fronte e i due alleg. di 2 p. cad. fr/r.	300 x 210
<p><i>Note:</i>  Il direttore della casa editrice propone a D'Alessi un contratto individuale con l'Enciclopedia MGG quale collaboratore.</p>							

## **BASTIAN James - Scatola C – 16; Cart. 2**

<i>n. Doc.</i>	<i>Mittente</i>	<i>Destinatario</i>	<i>Luogo, data</i>	<i>genere documento</i>	<i>tipo di redazione</i>	<i>n. pp.</i>	<i>Misure mm.</i>
30/ Ep.	James Bastian	Giovanni D'Alessi	Ann Arbor, Michigan, 14.3.1960	Lettera	dattiloscritta	1 p. fronte	275 x 215
<p><i>Note:</i>  J. Bastian dottorando in musicologia dell'Università del Michigan, USA, per la sua dissertazione di laurea sulla musica corale di Claudio Merulo, chiede in microfilm copia delle musiche del polifonista presenti nei manoscritti e nelle stampe del Fondo musicale della Biblioteca Capitolare di Treviso.</p>							
31/ Ep.	Giovanni D'Alessi	James Bastian	Treviso, [3.1960]	Lettera	malacopia	1 p. fronte	153 x 165
<p><i>Note:</i>  D'Alessi comunica che il Ms 40 e la Stampa del 3° Libro dei Mottetti di 6 voci di C. Merulo (Stampa n. 14) sono andati distrutti con il bombardamento di Treviso del 1944. E' disponibile solo il catalogo degli incipit di ogni composizione.</p>							

<sup>1</sup> **Die Musik in Geschichte und Gegenwart (MGG)** (in italiano: *La musica nel passato e nel presente*) è la più importante enciclopedia sulla musica in lingua tedesca, ed un punto di riferimento sulla musica occidentale comparabile soltanto al *Grove Dictionary of Music and Musicians*. Essa è pubblicata da Bärenreiter e Metzler. La prima edizione era costituita da 17 volumi, di cui due erano dei supplementi e uno l'indice. La seconda edizione (1994-2007, suppl. 2008) consta di una enciclopedia tematica in 10 volumi (indice compreso) ed una di biografie in 17 volumi. Un volume integrativo è stato pubblicato nel maggio del 2008.

<sup>2</sup> L' **American Institute of Musicology** fondato da Armen Carapetyan nel 1946, svolge e promuove attività editoriali per la musica medievale, rinascimentale, e del barocco più antico. Le pubblicazioni dell'Istituto sono utilizzate da studiosi e musicisti interpreti; il catalogo fornisce un importante nucleo di musica antica e scritti teorici sulla musica. Sin dalla sua fondazione, l'Istituto ha pubblicato più di 650 volumi accademici tra cui l'annuario *Musica Disciplina*.

## **BAYERISCHE STAATSBIBLIOTHEK MUNCHEN**

### **Scatola C – 16; Cart. 2**

<i>n. Doc.</i>	<i>Mittente</i>	<i>Destinatario</i>	<i>Luogo, data</i>	<i>genere documento</i>	<i>tipo di redazione</i>	<i>n. pp.</i>	<i>Misure mm.</i>
32/Ep.	<b>Bayerische Staatsbibliothek Munchen</b>	Giovanni D'Alessi	Munchen, 19.4.1958	Fattura	dattiloscritta	1 p. fronte	300 x 210
<p><i>Note:</i>  <i>Fornitura di 24 fotogrammi di microfilm musicali (2 Mottetti di Giovanni Gabrieli) per un costo di 6,30 DM. Pagamento con vaglia internazionale alla consegna del materiale.</i></p>							
33/ Ep.	Giovanni D'Alessi	<b>Bayerische Staatsbibliothek Munchen</b>	Treviso, 9.6.1958	Lettera	malacopia	1 p. fronte	220 x 138
<p><i>Note:</i>  <i>D'Alessi dichiara di aver ricevuto la fattura, ma non i microfilm, nonostante abbia subito pagato con vaglia internazionale la somma dovuta. Chiede pertanto se è stata spedito il materiale o se non sia stato ricevuto il vaglia, in qual caso dovrà presentare reclamo all'Ufficio Postale di Treviso.</i></p>							

## **BERGMANS Paul . Scatola C – 16; Cart. 2**

<i>n. Doc.</i>	<i>Mittente</i>	<i>Destinatario</i>	<i>Luogo, data</i>	<i>genere documento</i>	<i>tipo di redazione</i>	<i>n. pp.</i>	<i>Misure mm.</i>
34/Ep.	Giovanni D'Alessi	Paul Bergmans	Treviso, 19.6.1925	Lettera	malacopia	1 p. fr/r	310 x 210
<p><i>Note:</i>  <i>D'Alessi invia al Prof. P. Bergmans, docente all'Università di Gand, copia della sua pubblicazione su il tipografo fiammingo Gerardo de Lisa, cantore e maestro di cappella della Cattedrale di Treviso (1464-1496), perché la presenti, se la ritiene interessante, all'Académie Royale de Belgique, di cui è membro.</i></p>							
35/ Ep.	Paul Bergmans	Giovanni D'Alessi	Gand, 4.7.1925	Lettera	autografa	1 p. fr/r.	215 x 133
<p><i>Note:</i></p>							



*Il Prof. Bergmans ringrazia D'Alessi per l'omaggio della sua memoria su Gerardo di Lisa e lo informa che copia è stata presentata alla Sezione delle Belle Arti dell'Académie Royale de Belgique insieme ad una recensione che sarà pubblicata sul Bollettino ufficiale e ne parlerà al Congresso Archeologico di Bruges nel prossimo agosto. Chiede un'ulteriore copia dell'opera per la Biblioteca di Gand.*

36/ Ep.	Giovanni D'Alessi	Paul Bergmans	Treviso, 14.7.1925	Lettera	malacopia	1 p. fr/r.	245 x 175
---------	-------------------	---------------	--------------------	---------	-----------	------------	-----------

*Note:*

*D'Alessi ringrazia il professore per aver dato in vario modo risalto alla sua pubblicazione. Per la gentilezza dimostrata nei suoi confronti, D'Alessi promette anche di inviare copie della Storia della Cappella Musicale del Duomo di Treviso quando nel futuro potrà pubblicarla.*

37/Ep.	Paul Bergmans	Giovanni D'Alessi	Gand 29.8.1925	lettera	autografa	1 p. fr/r.	215 x 133
--------	---------------	-------------------	----------------	---------	-----------	------------	-----------

*Note:*

*Bergmans ringrazia D'Alessi per le informazioni e i materiali ricevuti utili per comprendere la figura di Gerardo de Lisa, compresa la pubblicazione di Augusto Serena sulla cultura umanistica a Treviso nel XV sec.*

### **BOER C.L. Walther - Scatola C – 16; Cart. 3**

<i>n. Doc.</i>	<i>Mittente</i>	<i>Destinatario</i>	<i>Luogo, data</i>	<i>genere documento</i>	<i>tipo di redazione</i>	<i>n. pp.</i>	<i>Misure mm.</i>
38/Ep.	Walther Boer	Giovanni D'Alessi	Gravenhage, 7.11.1938	Lettera	dattiloscritta	1 p. fronte	278 x 217

*Note:*

*Walther Boer, tesoriere della "Vereeniging voor Nederlandsche Muziekgeschiedenis" formalizza la collaborazione di D'Alessi a "Tijdschrift XV-3"*

### **BOES A.W. - Scatola C – 16; Cart. 3**

<i>n. Doc.</i>	<i>Mittente</i>	<i>Destinatario</i>	<i>Luogo, data</i>	<i>genere documento</i>	<i>tipo di redazione</i>	<i>n. pp.</i>	<i>Misure mm.</i>
39/Ep.	A. W. Boes	Giovanni D'Alessi	Utrecht, 12.10.1959	Lettera	autografa	1 p. fronte	257 x 210

*Note:*

*Boes chiede una copia fotografica di una chanson "Ma bouche rit" di Ockeghem inclusa nell'Odhecaton di Petrucci, copia del quale si trova nella Biblioteca Capitolare.*

40/ Ep.	Giovanni D'Alessi	A. W Boes	Treviso, 30.10.1959	Lettera	malacopia	1 p. fronte	220 x 138
---------	-------------------	-----------	---------------------	---------	-----------	-------------	-----------

*Note:*

*D'Alessi informa che nell'Odhecaton la clanson di Ockeghem copre 2 pagine, pertanto le spese di riproduzione sono maggiori. Consiglia di rivolgersi alla Biblioteca del*

<i>Conservatorio di Bologna che possiede l'Odhecaton e potrebbe avere le foto a un prezzo inferiore. Attende indicazioni sul da farsi.</i>							
41/ Ep.	A. W. Boes	Giovanni D'Alessi	Treviso, 14.7.1925	Lettera	autografa	1 p. fronte	275 x 215
<i>Note:</i> <i>Boes informa che si è rivolto al Conservatorio di Bologna per la riproduzione della chanson di Ockeghem.</i>							

## **BOETTICHER Wolfgang - Scatola C – 16; Cart. 3**

<i>n. Doc.</i>	<i>Mittente</i>	<i>Destinatario</i>	<i>Luogo, data</i>	<i>genere documento</i>	<i>tipo di redazione</i>	<i>n. pp.</i>	<i>Misure mm.</i>
42/ Ep.	Wolfgang Boetticher	Giovanni D'Alessi	Gottingen, 5.9.1950	Lettera	dattiloscritta	1 p. fr/r	297 x 210
<i>Note:</i> <i>Il dr. W. Boetticher dell'Università di Gottingen sta lavorando su una monografia dedicata a Orlando di Lasso e sul catalogo delle sue opere, chiede pertanto a D'Alessi di collaborare nella ricerca di materiali presenti nella Biblioteca Capitolare di Treviso. Lo ripagherà con libri o ricambiando con ricerche che lo interessano negli archivi e nelle biblioteche tedesche.</i>							
43/Ep.	Giovanni D'Alessi	Wolfgang Boetticher	Treviso, 21.9.1950	lettera	malacopia	2 pp di cui la 1 <sup>a</sup> è fr/r, la 2 <sup>a</sup> è solo fronte	la 1 <sup>a</sup> è 310 x 155 la 2 <sup>a</sup> è 210 x 155
<i>Note:</i> <i>D'Alessi informa che il bombardamento di Treviso del 7.4.1944 ha visto distruggere molto del Fondo Musicale della Bibl. Capitolare, compreso il manoscritto con le 9 composizioni di Orlando di Lasso. Mette però a disposizione il suo catalogo delle opere presenti nella biblioteca prima del bombardamento con gli incipit. A questo punto D'Alessi, approfittando della disponibilità offerta dall'interlocutore, chiede a Boetticher se può dargli una mano nel trovare la parte del Bassus del "Primus Liber Missarum sex vocum di Andrea Gabrieli del 1572 che sta cercando da molto tempo (a Treviso sono presenti 5 parti del Libro e manca proprio il Bassus.). Il musicologo ed amico Feininger gli aveva suggerito di cercare nella Biblioteca di Augsburg, dove c'è l'opera al completo, ma non era riuscito a procurargliene una riproduzione.</i>							
44/ Ep.	Wolfgang Boetticher	Giovanni D'Alessi	Gottingen, 14.10.1950	lettera	autografa	1 p. f/r	297 x 210
<i>Note:</i> <i>Per ricambiare con riconoscenza il lavoro di catalogazione delle opere di Lasso che D'Alessi ha svolto per lui, W. Boetticher invia le fotografie della stampa della parte del Bassus del "Primus Liber Missarum sex vocum di Andrea Gabrieli del 1572.</i>							
45/ Ep.	Giovanni D'Alessi	Wolfgang Boetticher	Treviso 25.10.1950	lettera	malacopia	1 p. f/r	250 x 130

<p><i>Note:</i>  D'Alessi ringrazia tantissimo W. Boetticher per la cortesia fatta: potrà così studiare al meglio le opere di A. Gabrieli e chiederà alla Biblioteca di Augsburg l'autorizzazione per pubblicare in notazione moderna quel libro di messe a 6 v. .</p>							
46/ Ep.	Giovanni D'Alessi	Wolfgang Boetticher	Treviso 28.9.1953	lettera	malacopia	1 p. fronte	220 x 160
<p><i>Note:</i>  D'Alessi chiede un'informazione bibliografica musicale: se sia a conoscenza che esistano custodite presso la Biblioteca St. di Munchen le stampe di A. Gabrieli, "Cantiones Sacrae" da 6 a 16 vv, Venezia 1578 e G. Gabrieli, "Ecclesiasticae Cantiones" da 4 a 6 vv, Venezia 1589. Sono menzionate nel dizionario del Riemann, ma lui non ne ha trovato traccia nei cataloghi né in Italia nè all'estero.  Invia copia del suo lavoro "Precursori di A. Willaert..."</p>							

### **BRIDGMAN Nanie - Scatola C – 16; Cart. 3**

<i>n. Doc.</i>	<i>Mittente</i>	<i>Destinatario</i>	<i>Luogo, data</i>	<i>genere documento</i>	<i>tipo di redazione</i>	<i>n. pp.</i>	<i>Misure mm.</i>
47/ Ep.	Nanie Bridgman	Giovanni D'Alessi	Parigi, 7.3.1968	Lettera	dattiloscritta	1 p. fronte	270 x 210
<p><i>Note:</i>  Nanie Bridgman, Responsabile del Dipartimento della Musica della Biblioteca Nazionale di Parigi, incaricata allo spoglio per il RISM della documentazione concernente la musica dei secoli XV e XVI sec., chiede di riprodurre i microfilm di vari manoscritti musicali della Biblioteca Capitolare di Treviso</p>							
48/Ep.	Giovanni D'Alessi	Nanie Bridgman	Treviso, 25.3.1968	lettera con allegato foglio di appunti	malacopia	3 pp di cui 1 <sup>a</sup> è fr/r, 2 <sup>a</sup> e 3 <sup>a</sup> solo fronte	190 x 140 Allegato: 220 x 140
<p><i>Note:</i>  D'Alessi informa che con il bombardamento di Treviso del 7.4.1944 sono andati distrutti i Ms. 4 e 29. Il Ms. 7 con formato corale (mm- 510 x 365 con carte 106, cioè 212 facc.) è abbastanza rovinato dall'umidità, ma leggibile senza difficoltà. Il Ms. 36 è in buone condizioni: è formato da 5 libretti (uno per voce) di piccolo formato oblungo (138 x 220). La riproduzione fotografica è difficile a Treviso poiché non ci sono fotografi attrezzati per questo; meglio rivolgersi al servizio fotogr. della Biblioteca Marciana di Venezia. D'Alessi chiede quale sia la fonte dell'informazione relativa al contenuto di quei manoscritti.</p>							
49/ Ep.	Nanie Bridgman	Giovanni D'Alessi	Parigi, 5.8.1968	lettera	autografa	1 p. fronte	270 x 210
<p><i>Note:</i>  Nanie Bridgman risponde affermando di essersi documentata nello stesso libro di D'Alessi ("La Cappella musicale...") che ha letto con molto interesse, come dimostra la recensione che aveva scritto per la "Revue de musicologie" di cui invia copia. Ribadisce che quei manoscritti sono molto conosciuti dai musicologi e citati da studiosi come</p>							

*Jeppesen, Lowinsky, ecc. Ricorrerà comunque allo schedario con gli incipit di D'Alessi fotografato da Smijers per la Biblioteca del Conservatorio di Bruxelles. Si ripromette comunque di passare una volta o l'altra per Treviso, visto che si reca in Italia ogni estate da quarant'anni.*

50/ Ep.	Giovanni D'Alessi	Nanie Bridgman	Treviso 16.9.1968	lettera	Malacopia	1 p. fronte	190 x 140
---------	-------------------	----------------	----------------------	---------	-----------	----------------	-----------

*Note:*

*D'Alessi ringrazia tantissimo per la lusinghiera recensione al suo libro: tante sono state sia in Italia che all'estero i commenti favorevoli così da ripagarlo della grande fatica provata nello scriverla.*

## **BRITISH MUSEUM - Scatola C – 16; Cart. 3**

<i>n. Doc.</i>	<i>Mittente</i>	<i>Destinatario</i>	<i>Luogo, data</i>	<i>genere documento</i>	<i>tipo di redazione</i>	<i>n. pp.</i>	<i>Misure mm.</i>
51/Ep.	Giovanni D'Alessi	British Museum	Treviso 24.7.1958	Lettera	malacopia	1 p. fronte	274 x 185

*Note:*

*G. D'Alessi al Reparto Microfilms Musicali del British Museum per avere la riproduzione di alcuni Mottetti di Giovanni Gabrieli, da utilizzare per eseguirle con la Cappella Musicale del Duomo di Treviso.*

52/ Ep.	British Museum	Giovanni D'Alessi	Londra, 11.9.1958	Lettera e allegata nota spese	dattiloscritte	2 p. fronte	143 x 203 allegato: 240 x 192
---------	----------------	-------------------	----------------------	-------------------------------------	----------------	----------------	-------------------------------------

*Note:*

*Il servizio di riproduzione fotografica del British Museum risponde favorevolmente alla richiesta di D'Alessi allegando la nota spese.*

## **BROUDE BROTHERS LIMITED - Scatola C – 16; Cart. 3**

<i>n. Doc.</i>	<i>Mittente</i>	<i>Destinatario</i>	<i>Luogo, data</i>	<i>genere documento</i>	<i>tipo di redazione</i>	<i>n. pp.</i>	<i>Misure mm.</i>
53/Ep.	Irving Broude	Giovanni D'Alessi	New York 25.7.1968	Lettera	dattiloscritta	1 p. fronte	278 x 216

*Note:*

*La casa editrice americana Broude Brothers cura la pubblicazione in fac-simile di manoscritti o stampe d'epoca di opere musicali e chiede alla Biblioteca Capitolare se sia interessata a tale opportunità offrendo competenze e qualità.*

## **BRUIJN J. de - Scatola C – 16; Cart. 3**

<i>n. Doc.</i>	<i>Mittente</i>	<i>Destinatario</i>	<i>Luogo, data</i>	<i>genere</i>	<i>tipo di</i>	<i>n. pp.</i>	<i>Misure</i>
----------------	-----------------	---------------------	--------------------	---------------	----------------	---------------	---------------

				<i>documento</i>	<i>redazione</i>		<i>mm.</i>
54/ Ep.	Johan de Bruijn	Giovanni D'Alessi	Roma, 12.2.1941	Lettera	autografa	1 p. fr/r	280 x 220
<p><i>Note:</i>  <i>J. de Bruijn, dovendo preparare la tesi di dottorato alla Scuola Pontificia di Musica (PIMS) con R. Casimiri, sul polifonista Ghisilinus Danckerts, su consiglio del musicologo prof. Smijers che conosce il catalogo dei Manoscritti della Capitolare di Treviso, si rivolge a G. D'Alessi per ottenere le fotografie di alcuni mottetti del Ms. 29 e del Ms. 30.</i></p>							
55/Ep.	Giovanni D'Alessi	Johan de Bruijn	Treviso, [...2.1941]	lettera con allegati 2 fogli di appunti	Malacopia	3 pp di cui 1 <sup>a</sup> è fr/r, 2 <sup>a</sup> e 3 <sup>a</sup> solo fronte	la 1 <sup>a</sup> è 220 x 138 Allegati: 250x177 193x130
<p><i>Note:</i>  <i>D'Alessi risponde allegando le fotografie e precisando alcuni aspetti della notazione presente in quelle pagine con difetti di inchiostro e la mancanza di un'intera voce in un mottetto a 6v.</i></p>							
<i>n. Doc.</i>	<i>Mittente</i>	<i>Destinatario</i>	<i>Luogo, data</i>	<i>genere documento</i>	<i>tipo di redazione</i>	<i>n. pp.</i>	<i>Misure mm.</i>
56/Ep.	Johan de Bruijn	Giovanni D'Alessi	Arnhem 12.6.1954	Lettera	dattiloscritta	1 p. fronte	138 x 210
<p><i>Note:</i>  <i>J. de Bruijn chiede informazioni a D'Alessi su un certo prof. Pierre Matla da Treviso residente in Nuova Zelanda che vorrebbe stipulare contratti con la ditta organaria Vermeulen di Alkmaar (Olanda) per importare strumenti in quel paese. Chiede informazioni pertanto sulla persona e sulla sua serietà.</i></p>							

## **CARTHAGE George T. - Scatola C – 16; Cart. 4**

<i>n. Doc.</i>	<i>Mittente</i>	<i>Destinatario</i>	<i>Luogo, data</i>	<i>genere documento</i>	<i>tipo di redazione</i>	<i>n. pp.</i>	<i>Misure mm.</i>
57/ Ep.	George T. Carthage	Giovanni D'Alessi	New York, 19.2.1954	Lettera e foglio di appunti per la traduzione	dattiloscritta e appunti autografi	1 p. fronte e foglio appunti fr/r	278 x 220 e appunti 175 x 150
<p><i>Note:</i>  <i>George Carthage, organista newyorkese, ha ascoltato il primo LP della Vox di N.Y registrato da D'Alessi e il Coro della Cattedrale di Treviso con un programma antologico dedicato alla Scuola Veneziana del '500. Si congratula per la grande musica interpretata nel disco e chiede copie delle partiture dei mottetti proposti. Chiede il nome della casa editrice per poterli acquistare, oppure, se inediti, si dichiara lui stesso interessato a pubblicarli, condividendo l'utile.</i></p>							
58/Ep.	Giovanni D'Alessi	George T. Carthage	Treviso, [...3.1954]	lettera	malacopia	4 pp solo fronte	220 x 135

**Note:**

*D'Alessi risponde ringraziando per i complimenti fornisce alcune informazioni sulle musiche edite e dichiara la possibilità di arrivare ad un accordo per la pubblicazione delle musiche inedite.*

**CLERCX Suzanne - Scatola C – 16; Cart. 4**

<i>n. Doc.</i>	<i>Mittente</i>	<i>Destinatario</i>	<i>Luogo, data</i>	<i>genere documento</i>	<i>tipo di redazione</i>	<i>n. pp.</i>	<i>Misure mm.</i>
59/ Ep.	Suzanne Clercx	Giovanni D'Alessi	Bruxelles, 13.9.1948	Lettera	dattiloscritta	1 p. fronte	277 x 213

**Note:**

*Suzanne Clercx, Bibliotecaria del Conservatorio Reale di Musica di Bruxelles, su richiesta di D'Alessi riferisce di aver svolto una ricerca sul "Libro di Messe" di Andrea Gabrieli, ma la Biblioteca che dirige non ce l'ha. Il Quellen Lexicon di Eitner indica di cercare presso la Biblioteca del Conservatorio "Martini" di Bologna, dove si trovano le parti di Tenor, Altus e Bassus.*

60/Ep.	Giovanni D'Alessi	Suzanne Clercx	Treviso, 7.10.1948	lettera	malacopia	1 p. solo fronte	232 x 147
--------	-------------------	----------------	--------------------	---------	-----------	------------------	-----------

**Note:**

*D'Alessi ringrazia del suggerimento, ma precisa che l'Eitner è inesatto, poiché a Bologna non c'è la parte del Bassus delle Messe di Andrea Gabrieli, né quella dell'Altus, ma solo il Tenor.*

**COMPTE de S<sup>t</sup>. FOIX - Scatola C – 16; Cart. 4**

<i>n. Doc.</i>	<i>Mittente</i>	<i>Destinatario</i>	<i>Luogo, data</i>	<i>genere documento</i>	<i>tipo di redazione</i>	<i>n. pp.</i>	<i>Misure mm.</i>
61/ Ep.	C. <sup>te</sup> de S <sup>t</sup> . FOIX	Giovanni D'Alessi	Paris, 18.11.1911	Cartolina Postale	autografa	1 p. fr/r.	140 x 90

**Note:**

*chiede se la Biblioteca Capitolare possiede opere a stampa o manoscritte di J,B, Sammartini. Nel caso ci fossero, chiede che gli vengano indicati titoli ed incipit.*

**CRAWFORD David E. - Scatola C – 16; Cart. 4**

<i>n. Doc.</i>	<i>Mittente</i>	<i>Destinatario</i>	<i>Luogo, data</i>	<i>genere documento</i>	<i>tipo di redazione</i>	<i>n. pp.</i>	<i>Misure mm.</i>
62/ Ep.	David E. Crawford	Giovanni D'Alessi	Illinois, 24.6.1967	lettera	dattiloscritta	1 p. fronte	280 x 216

**Note:**

*David E. Crawford ringrazia D'Alessi per l'invio dei microfilm dei manoscritti musicali della Biblioteca Capitolare di Treviso: sta infatti svolgendo uno studio sui manoscritti della prima metà del '600 in Italia Settentrionale, per classificarli in famiglie di origine simile. Preannuncia il viaggio in Italia e la probabile visita a Treviso del suo docente, prof. Charles Hamm.*

**DEBES Louis Helmut - Scatola C – 16; Cart. 5**

<i>n. Doc.</i>	<i>Mittente</i>	<i>Destinatario</i>	<i>Luogo, data</i>	<i>genere documento</i>	<i>tipo di redazione</i>	<i>n. pp.</i>	<i>Misure mm.</i>
63/ Ep.	Louis Helmut Debes	Giovanni D'Alessi	Wurzburg, 30.12.1963	Lettera	dattiloscritta	1 p. fronte	298 x 210
<b>Note:</b> <i>L.H. Debes chiede il microfilm di un manoscritto musicale della Biblioteca Capitolare di Treviso che contenga una composizione di Claudio Merulo, materiale utile per una sua monografia sul polifonista di prossima pubblicazione.</i>							
64/Ep.	Giovanni D'Alessi	Louis Helmut Debes	Treviso, 10.1.1964	lettera	malacopia	1 p. solo fronte	220 x 70
<b>Note:</b> <i>D'Alessi risponde che i Ms. 39, 40 e 42, contenenti composizioni di C. Merulo sono andati distrutti a seguito del bombardamento del 7 Aprile 1944.</i>							

**DESTREZ Jean - Scatola C – 16; Cart. 5**

<i>n. Doc.</i>	<i>Mittente</i>	<i>Destinatario</i>	<i>Luogo, data</i>	<i>genere documento</i>	<i>tipo di redazione</i>	<i>n. pp.</i>	<i>Misure mm.</i>
65/ Ep.	Jean Destrez	Giovanni D'Alessi	Paris, 15.11.1947	Lettera	autografa	1 p. fronte	207 x 135
<b>Note:</b> <i>L'abbé Jean Destrez comunica che sta preparando un viaggio di studio in Italia per consultare manoscritti latini del XIII e XIV sec. Chiede se la Biblioteca Capitolare di Treviso ne possiede.</i>							
66/Ep.	Giovanni D'Alessi	Jean Destrez	Treviso, 1.12.1947	lettera	malacopia	1 p. solo fronte	190 x 102
<b>Note:</b> <i>D'Alessi comunica che i manoscritti della Bibl. Cap. di Treviso del XII sec. sono andati distrutti dall'incendio scoppiato a seguito del bombardamento del 7.4.1944. Fu salvata solo la collezione di pergamene tra cui una ricca serie riguardante il Comune di Treviso (statuta, acta, litterae, expense, reformationes del 1200 -1300).</i>							

# DEUTSCHES HISTORISCHES INSTITUT

(Istituto Storico Germanico) - Scatola C – 16; Cart. 6

Direttore Dr. Walther Holtzmann

Segretario Generale: dr. Wolfgang Hagemann

n. Doc.	Mittente	Destinatario	Luogo, data	genere documento	tipo di redazione	n. pp.	Misure mm.
67/Ep.	Wolfgang Hagemann	Giovanni D'Alessi	Roma, 12.5.1953	Lettera	dattiloscritta	1 p.: solo fronte	294 x 214
<i>Note:</i> Il dr.Hagemann, a nome del dr. Babinger dell'Università di Monaco che cerca notizie su un codice conservato nella Bibl. Capitolare di Treviso, chiede chi sia l'attuale Direttore della Biblioteca cui rivolgersi per ottenere risposte.							
68/ Ep.	Wolfgang Hagemann	Giovanni D'Alessi	Roma, 18.5.1953	lettera	dattiloscritta	1 p. solo fronte	294 x 214
<i>Note:</i> Il dr. Hagemann ringrazia per la disponibilità data da D'Alessi e comunica che avviserà il dr. Babinger di rivolgersi direttamente a lui per avere informazioni sul codice da lui cercato.							
69/ Ep.	Walther Holtzmann	Giovanni D'Alessi	Roma, 15.9.1956	Lettera	Dattiloscritt a	1p. solo fronte	294 x 214
<i>Note:</i> Il prof. Holtzmann dovrebbe esaminare alcuni codici e documenti originali conservati nella Bibl. Capitolare di Treviso per l'edizione definitiva di diplomi imperiali. Avvisa pertanto che nei primi giorni di Ottobre c.a. sarà a Treviso per tale ricerca.							
70/Ep.	Walther Holtzmann	Giovanni D'Alessi	Roma, 10.10.1956	lettera	dattiloscritta	1 p. solo fronte	294 x 214
<i>Note:</i> Il prof. Holtzmann ringrazia per l'accoglienza avuta a Treviso e per la disponibilità nel favorire la sua ricerca. Tra la sua documentazione ha trovato anche che il suo maestro prof. Kehr nel 1923 e nel 1932 era ricorso all'aiuto di D'Alessi per altre ricerche d'archivio. Ha inoltre intenzione di far fotografare tutti i diplomi imperiali, fino a Federico I, presenti nella Bibl. Cap. di Treviso, in modo da non disturbare più. Per questo ci saranno altri successivi contatti.							
71/Ep.	Wolfgang Hagemann	Giovanni D'Alessi	Roma, 25.9.1958	lettera	dattiloscritta	1p. solo fronte	294 x 214
<i>Note:</i> Il dr. Hagemann chiede di venire a Treviso per fotografare tutti i diplomi imperiali, come precedentemente richiesto e preannunciato dal suo direttore prof. Holtzmann: gli andrebbe bene la data dell'8 ottobre, sempre se coincidente con la disponibilità di D'Alessi							
72/Ep.	Giovanni D'Alessi	Wolfgang Hagemann	Treviso 28.9.1958 [erroneamente la data scritta è il 28.10.2958]	lettera	malacopia	1p. solo fronte (sul retro c'è la minuta di un'altra lettera)	208 x 150



						ad altra persona)	
<p><i>Note:</i>  D'Alessi comunica che non è disponibile nella data dell'8 ottobre, poiché ricoverato in una clinica per un intervento alla mano sinistra. Il periodo, poi, previsto per la guarigione completa non sarà rapido. Solo successivamente potrà essere a disposizione in Bibl. Capitolare.</p>							
73/Ep.	Wolfgang Hagemann	Giovanni D'Alessi	Treviso 30.9.1958	lettera	dattiloscritta	1p. solo fronte	294 x 214
<p><i>Note:</i>  Il dr. Hagemann si rincuora del contrattempo ed augura a D'Alessi pronta guarigione. Il viaggio nelle varie biblioteche ecclesiastiche del Veneto ormai lo deve comunque fare e consulterà anche l'Archivio Capitolare di Treviso, senza incontrare di persona D'Alessi. Chiede anzi a lui di intervenire di persona presso la Curia per favorire tale visita.</p>							

### **FISCHER K. v. - Scatola C – 16; Cart. 6**

<i>n. Doc.</i>	<i>Mittente</i>	<i>Destinatario</i>	<i>Luogo, data</i>	<i>genere documento</i>	<i>tipo di redazione</i>	<i>n. pp.</i>	<i>Misure mm.</i>
74/ Ep.	k. v. Fischer	Giovanni D'Alessi	Berne, 23.7.1956	lettera	dattiloscritta	1 p. solo fronte	149 x 210
<p><i>Note:</i>  K. v. Fischer cerca alcune parti di un'opera di Clinio che ritiene presente nell'Archivio Musicale della Biblioteca Capitolare di Treviso. Ne chiede, quindi, a pagamento l'invio del microfilm.</p>							
75/Ep.	Giovanni D'Alessi	k. v. Fischer	Treviso, [senza data]	lettera	malacopia	1 p. solo fronte	250 x 176
<p><i>Note:</i>  D'Alessi comunica che la stampa del Clinio è andata distrutta nell'incendio scoppiato a seguito del bombardamento del 7.4.1944. Quell'opera conteneva le 4 Passiones complete di Clinio Di quelle D'Alessi aveva trascritto solo il "Passio secundum Mattheum". D'Alessi poi fornisce alcune note biografiche su Teodoro Clinio e su alcuni motteti a più cori eseguiti con la Cappella Musicale del Duomo di Treviso e pubblicati nella sua "Storia della Cappella Musicale del Duomo di Treviso". Suggestisce anche di fare una ricerca presso la Biblioteca del Liceo Musicale di Bologna, che conserva molte opere di Clinio.</p>							

### **FISCHER I. & Bro. - Scatola C – 16; Cart. 6**

<i>n. Doc.</i>	<i>Mittente</i>	<i>Destinatario</i>	<i>Luogo, data</i>	<i>genere documento</i>	<i>tipo di redazione</i>	<i>n. pp.</i>	<i>Misure mm.</i>
76/ Ep.	I. Fischer & Bro.	Giovanni D'Alessi	New York, 19.9.1912	lettera [senza firma]	dattiloscritta	1 p. solo fronte	275 x 217

**Note:**

*E' una casa editrice musicale newyorchese che segnala la pubblicazione dell'Oratorio di P. Hartmann O.F.M. dal titolo "Le sette ultime parole di Gesù Cristo". Sta avendo successo in Europa e invita D'Alessi a prenderla in considerazione per una possibile esecuzione con il suo coro.*

## **FLADE Criff - Scatola C – 16; Cart. 6**

<i>n. Doc.</i>	<i>Mittente</i>	<i>Destinatario</i>	<i>Luogo, data</i>	<i>genere documento</i>	<i>tipo di redazione</i>	<i>n. pp.</i>	<i>Misure mm.</i>
77/ Ep.	Criff Flade	Giovanni D'Alessi	Plauen (D), 13.12.1929	lettera	dattiloscritta	1 p. solo fronte	290 x 225

**Note:**

*C. Flade si congratula con G. D'Alessi per il suo saggio su organi e organisti della Cattedrale di Treviso. Invia anche un opuscolo sull'arte organaria e organistica in Germania, perché D'Alessi ne valuti pregi e lacune.*

## **FOX C. Warren - Vice President of American Musicological Society Scatola C – 16; Cart. 6**

<i>n. Doc.</i>	<i>Mittente</i>	<i>Destinatario</i>	<i>Luogo, data</i>	<i>genere documento</i>	<i>tipo di redazione</i>	<i>n. pp.</i>	<i>Misure mm.</i>
78/Ep.	Giovanni D'Alessi	C.Warren Fox	Treviso, 18.7.1952	Lettera	Malacopia	1 p.: fr/retro.	250 x 176

**Note:**

*D'Alessi, su suggerimento e spinta del musicologo dr. Lowinsky, invia il suo articolo "Precursori di Adriano Willaert nella pratica del coro spezzato" stampato in Italia per la sua pubblicazione nell'autorevole **Journal of American Musicological Society (JAMS)**. Precisa anche che il testo dell'articolo sarà corredato di significativi esempi musicali e conterrà delle varianti rispetto al testo originale, aggiunte in seguito ad ulteriori scoperte comprovanti ancor di più la diversa concezione del coro battente tra A. Willaert e il suo predecessore fra' Ruffino.*

79/ Ep.	Giovanni D'Alessi	C.Warren Fox	Treviso, [senza data]	lettera	malacopia	1 p. solo fronte	150 x 118
---------	----------------------	-----------------	--------------------------	---------	-----------	---------------------	-----------

**Note:**

*D'Alessi comunica di aver trovato altre partiture poliorali di tre autori (fra' Ruffino, Francesco Santacroce e Nicolò Olivetto) precedenti il Willaert con un dialogo tra cori spezzati molto vivace e serrato. Acconsente pertanto volentieri alla pubblicazione in inglese del suo articolo sui "Precursori di A. Willaert ...".*

*NB: Non viene indicato il nome del destinatario nell'intestazione della lettera; ci può essere il dubbio, pertanto, che la lettera non sia indirizzata a C.W. Fox, anche perché ripeterebbe informazioni già comunicate nella missiva del 18.9.1952 [vedi lettera precedente]. **E' possibile che sia stata in realtà inviata al dr. Lowinsky.***

80/ Ep.	Giovanni	C.Warren	Treviso,	Lettera	malacopia	1p.	195 x 175
---------	----------	----------	----------	---------	-----------	-----	-----------

	D'Alessi	Fox	2.9.1952			solo fronte	
<p><i>Note:</i>  D'Alessi chiede venga inserita una modifica nel testo del suo articolo, a seguito di una ricerca d'archivio fatta nella Biblioteca Vaticana.</p>							
81/Ep.	C.Warren Fox	Giovanni D'Alessi	Rochester (N.Y.) [senza data]	lettera	dattiloscritta	1 p. solo fronte	280 x 218
<p><i>Note:</i>  Fox comunica di aver spedito a D'Alessi copia dell'IAMS in cui viene pubblicata la traduzione del suo articolo "molto interessante" sui precursori di Willaert e 75 copie dell'estratto dell'articolo. Ringrazia di aver consentito la sua pubblicazione in lingua inglese, dando la possibilità della sua diffusione tra i molti musicologi di lingua inglese.</p>							
82/Ep.	Giovanni D'Alessi	C.Warren Fox	Treviso 12.4.1953	lettera	malacopia	1p. solo fronte	210 x 150
<p><i>Note:</i>  D'Alessi accusa la ricevuta di n. 78 copie dell'estratto del suo articolo.</p>							
83/Ep.	Giovanni D'Alessi	C.Warren Fox	Treviso 26.4.1953	lettera	malacopia	1p. solo fronte	247 x 175
<p><i>Note:</i>  D'Alessi ribadisce di aver ricevuto i "reprints" del suo articolo e si compiace della fedele e buona versione inglese prodotta, così come gli assicura un suo collega che conosce a fondo e parla la lingua inglese.</p>							

## **FUJITA F. - Scatola C – 16; Cart. 6**

<i>n. Doc.</i>	<i>Mittente</i>	<i>Destinatario</i>	<i>Luogo, data</i>	<i>genere documento</i>	<i>tipo di redazione</i>	<i>n. pp.</i>	<i>Misure mm.</i>
84/ Ep.	F. Fujita	Giovanni D'Alessi	Tokio, 5.10.1957	lettera	dattiloscritta	1 p. solo fronte	300 x 210
<p><i>Note:</i>  F. Fujita, editore giapponese, informa di aver pubblicato il primo volume di "A <b>DIRECTORY OF RECORDING ARTISTS OF THE WORLD</b>" con 4.000 artisti e organizzazioni culturali ed, essendo in preparazione il secondo volume, chiede a D'Alessi di inviare foto e curriculum suoi e degli interpreti presenti nelle registrazioni discografiche.</p>							
85/Ep.	Giovanni D'Alessi	F. Fujita	Treviso, --.1.1958	lettera e allegato [ambidue in duplice copia]	malacopia	5 p. solo fronte	210 x 155
<p><i>Note:</i>  D'Alessi risponde dicendo di aderire all'iniziativa, inviando una sua foto e il suo curriculum. Chiede anche che, quando sarà pubblicato, gli siano comunicate informazioni sul volume in cui sarà incluso il suo nome.</p>							

## GUARING Emile - Scatola C – 16; Cart. 7

<i>n. Doc.</i>	<i>Mittente</i>	<i>Destinatario</i>	<i>Luogo, data</i>	<i>genere documento</i>	<i>tipo di redazione</i>	<i>n. pp.</i>	<i>Misure mm.</i>
86/ Ep.	Emile Guaring	Giovanni D'Alessi	Malines, 11.3.1933	lettera	autografa	1 p. fr/r	180 x 135
<p><i>Note:</i></p> <p><i>E. Guaring, essendo venuto a conoscenza attraverso la rivista "Acta Musicologica" del 1931 della presenza nell'Archivio Musicale del Duomo di Treviso di 17 opere di Cipriano de Rore, chiede che gli vengano comunicati i titoli e il numero delle voci per l'esecuzione di ciascuna composizione, l'eventuale dedica. Dichiara di essere un allievo del musicologo Charles van den Borren, direttore della Biblioteca del Conservatorio Reale di Bruxelles.</i></p>							
87/ Ep.	Emile Guaring	Giovanni D'Alessi	Malines, 12.4.1933	lettera	autografa	2 p. fr/r	180 x 135
<p><i>Note:</i></p> <p><i>E. Guaring, conferma di continuare la ricerca di data e luogo di nascita di Cipriano de Rore. Informa anche che sta per pubblicare un libro contenente una raccolta di mottetti e una messa, trascritta da un codice della biblioteca del Conservatorio Reale di Musica di Bruzelles. Ha in programma un viaggio a Venezia per recarsi all'Archivio di Stato. Ringrazia D'Alessi per avergli messo a disposizione tutte le informazioni in suo possesso su questo autore.</i></p>							

## GURLITT Wilibald - Scatola C – 16; Cart. 7

<i>n. Doc.</i>	<i>Mittente</i>	<i>Destinatario</i>	<i>Luogo, data</i>	<i>genere documento</i>	<i>tipo di redazione</i>	<i>n. pp.</i>	<i>Misure mm.</i>
88/ Ep.	Wilibald Gurlitt	Giovanni D'Alessi	Friburgo, [senza data]	lettera e questionari o a stampa allegato	dattiloscritta	1 p. solo fronte e 1 p. fr/r il questionario	210 x 148 e 300 x 210 (quest.)
<p><i>Note:</i></p> <p><i>Wilibald Gurlitt, editore del Riemann Musiklexicon, avendo l'intenzione di curarne una nuova edizione aggiornata, invita a compilare il questionario allegato per raccogliere informazioni sulla Biblioteca (il suo fondo musicale).</i></p>							

Da collocare nella cartellina con la U

## **The University of Chicago – Acquisitions Department - Scatola C – 16; Cart.**

<i>n. Doc.</i>	<i>Mittente</i>	<i>Destinatario</i>	<i>Luogo, data</i>	<i>genere documento</i>	<i>tipo di redazione</i>	<i>n. pp.</i>	<i>Misure mm.</i>
/ Ep.	University of Chicago Direz Acquisitions Department	Giovanni D'Alessi	Chicago . Illinois (USA), 16.6.1967	Tagliando ordine d'acquisto	dattiloscritto	1 p. fronte	76 x 149
<p><i>Note:</i> Richiesta di microfilm con riproduzione del Ms. 9 della Bibl. Capit. di Treviso.</p>							
<i>n. Doc.</i>	<i>Mittente</i>	<i>Destinatario</i>	<i>Luogo, data</i>	<i>genere documento</i>	<i>tipo di redazione</i>	<i>n. pp.</i>	<i>Misure mm.</i>
/ Ep.	Giovanni D'Alessi	University of Chicago Direz Acquisitions Department	Treviso, 17.7.1967	Lettera	malacopia	1 p. fronte	280 x 220
<p><i>Note:</i> D'Alessi in risposta alla richiesta della biblioteca dell'Università di Chicago comunica che a Treviso non ci sono fotografi che possano riprodurre in microfilm il Ms. 9 dell'Archivio Musicale. E' possibile rivolgersi alla Fondaz. Cini di Venezia che in passato riprodusse i microfilm di tutti i manoscritti della Bibl. Capitolare di Treviso.</p>							

## **Universität Graz – Musikwissenschaftliches Institut - Scatola C – 16; Cart.**

<i>n. Doc.</i>	<i>Mittente</i>	<i>Destinatario</i>	<i>Luogo, data</i>	<i>genere documento</i>	<i>tipo di redazione</i>	<i>n. pp.</i>	<i>Misure mm.</i>
/ Ep.	Universität Graz Musikwissenschaftliches Institut Firm:H.G. Gruber	Giovanni D'Alessi	Graz (A), 11.2.1963	lettera	dattiloscritta	1 p. fronte	149 x 210
<p><i>Note:</i> Su indicazione del prof. Federhofer, H.G. Gruber, suo studente, per approfondire una ricerca sul Magnificat – parodia (“super...”) nel periodo da 1570 ca. al 1625 ca., chiede se nell'archivio musicale della Biblioteca Capitolare di Treviso ne esistano e chiede poi se vi si custodiscono le musiche di 13 compositori polifonisti (segue elenco).</p>							
/ Ep.	Giovanni D'Alessi	Universität Graz Musikwissenschaftliches	Treviso, 5.3.1963	Lettera	malacopia	2 p. fronte	215 x 154

		<b>Institut</b> :H.G. Gruber					
<p><i>Note:</i> D'Alessi in risposta comunica che molti Manoscritti sono andati perduti con il bombardamento del 7 Aprile 1944; non risulta poi che vi siano Magnificat-Parodia e per quanto riguarda l'elenco degli autori esistono composizioni di tre di quei polifonisti: di Annibale Padovano, Giovanni Florio e Giorgio Florio.</p>							
/ Ep.	Universitat Graz Musikwissen schaftliches Institut H.G. Gruber	Giovanni D'Alessi	Graz, 18.3.1963	Lettera e foglio di traduzione	Autografa lalettera, dattiloscritta la traduzione	2 pp.: 1 fr/r. (lettera) e 1 pag. solo fronte (traduzione)	297 x 210 (lettera) 285 x 227 (traduzione)
<p><i>Note:</i> H.G. Gruber ringrazia D'Alessi per le informazioni fornite e comunica inoltre che si sta occupando del repertorio della Cappella di Corte di Graz nel 1600. Chiede se sia ancora presente nella Biblioteca Capitolare "un vecchio catalogo" del 1595 citato da D'Alessi nel suo articolo pubblicato nel 1931 in "Acta Musicologica". Vorrebbe verificare se in quel catalogo siano presenti compositori in servizio poi a Graz. Chiede poi di inviargli l'incipit della composizione di Annibale Padovano contenuta nel Ms.39.</p>							

### **Universitat Koln - Scatola C – 16; Cart.**

<i>n. Doc.</i>	<i>Mittente</i>	<i>Destinatario</i>	<i>Luogo, data</i>	<i>genere documento</i>	<i>tipo di redazione</i>	<i>n. pp.</i>	<i>Misure mm.</i>
/ Ep.	Universitat Koln Istituto di Musicologia	Giovanni D'Alessi	Koln 5.7.1967 e 21.11.1967	Lettera inviata in due date diverse	dattiloscritta	1 p. Fronte in duplice copia	220 x 149
<p><i>Note:</i> Preparando il catalogo delle riviste musicali dal 1800 al 1918 il dr. Imogen Fellingner chiede se sia conservata presso la Bibl. Capitolare di Treviso il periodico "Lo svegliarino musicale" rivista ceciliana della diocesi di Treviso.</p>							

### **The University of Iowa – Music Library - Scatola C – 16; Cart.**

<i>n. Doc.</i>	<i>Mittente</i>	<i>Destinatario</i>	<i>Luogo, data</i>	<i>genere documento</i>	<i>tipo di redazione</i>	<i>n. pp.</i>	<i>Misure mm.</i>
/ Ep.	University of Iowa Firm.: Rita Benton (Bibliotecaria)	Giovanni D'Alessi	Iowa City, 30.4.1969	Lettera e allegato	dattiloscritta	1 p. fronte e 1 p f/r allegata	280 x 227
<p><i>Note:</i> La Bibliotecaria dell'Università dell'Iowa, a nome dell'Associazione Internaz. delle Biblioteche Musicali, invia copia della Iª parte del "Directory of Music Research Libraries", relativo al Canada e agli Usa. Per completare il lavoro, relativo all'Europa,</p>							

*invita il Bibliotecario della Capitolare a compilare il questionario allegato descrittivo della consistenza dell'Archivio Musicale della Capitolare di TV.*

/ Ep.	University of Iowa Firm.: Rita Benton (Bibliotecaria)	Giovanni D'Alessi	Iowa City, 2.5.1969	Lettera e allegato	dattiloscritta	1 p. fronte e 1 p f/r allegata	280 x 227
-------	---	-------------------	------------------------	--------------------	----------------	--------------------------------	-----------

*Note:*

*La Bibliotecaria dell'Università dell'Iowa, al fine di completare la "Directory of Music Research Libraries", invia nuovamente il questionario per definire carattere e attività del Fondo Musicale della Biblioteca Capitolare di Treviso. Invita alla sua compilazione e rimandarlo indietro al più presto.*

## **Universität Tübingen– Musikwissenschaftliches Institut - Scatola C – 16; Cart.**

<i>n. Doc.</i>	<i>Mittente</i>	<i>Destinatario</i>	<i>Luogo, data</i>	<i>genere documento</i>	<i>tipo di redazione</i>	<i>n. pp.</i>	<i>Misure mm.</i>
/ Ep.	Universität Tübingen Musikwissenschaftliches Institut Firm:dr. Walther Gerstemberg	Giovanni D'Alessi	Tübinga, 12.11.1956	lettera	dattiloscritta	1 p. fronte	149 x 210

*Note:*

*Il prof. Walther Gerstemberg si congratula con D'Alessi per la pubblicazione della "Storia della Cappella Musicale del Duomo di Treviso". Informa anche che dopo la morte del prof. Hermann Zenk ha assunto lui l'impegno di continuare la pubblicazione dell'Opera Omnia di Adrian Willaert. Chiede pertanto i microfilm delle opere di Willaert presenti nella Biblioteca Capitolare di Treviso.*

/ Ep.	Giovanni D'Alessi	Universität Tübingen Musikwissenschaftliches Institut: al prof. Gerstemberg	Treviso, 18.11.1956	Lettera	malacopia	1 p. fr./retro	212 x 158
-------	-------------------	---	------------------------	---------	-----------	----------------	-----------

*Note:*

*D'Alessi in risposta comunica che con H. Zenk aveva avuto rapporti epistolari fin dal 1932 in seguito ad un articolo apparso su "Acta Musicologica" di Lipsia nel 1931 dedicato ai codici musicali presenti nella Bibliot. Capitolare di Treviso.: hli aveva invito l'elenco con gli incipit verbali di tutte le composizioni di Willaert presenti a Treviso e in seguito anche gli incipit musicali di alcune, e nel 1950 pure la fotografia del mottetto "Beatus Stephanus". Sono una quarantina le opere tuttora rimaste nel Fondo Musicale*

*della Bibl. Capitolare. E' impossibile la riproduzione fotografica poiché a Treviso non ci sono fotografi attrezzati a questo scopo: bisognerebbe far giungere a Treviso il fotografo che lavora per la Biblioteca Marciana di Venezia, con costi difficili da quantificare. D'Alessi consiglia pertanto di prendere visione dello schedario tematico fatto da lui prima della distruzione a seguito del bombardamento del 7 aprile del 1944: si tratta di un'ottantina di schede, di cui D'Alessi si impegna, senza fretta, di fare una copia, se il prof. Gerstemberg ha interesse e piacere.*